

泰国本土中文教师队伍建设的若干思考

Reflection on the Development of the Local Chinese Teacher Team in Thailand

罗建平¹

LUO Jianping

1. 华侨大学哲学与社会发展学院

School of Philosophy and Social Development, Huaqiao University

2. 普吉中学孔子课堂

Confucius Classroom at Phuketwittayalai School

E-mail: jianping@hqu.edu.cn

胡燕华²

HU Yanhua

1. 华侨大学对外汉语教育办公室

International Chinese Language Education Office, Huaqiao University

2. 普吉中学孔子课堂

Confucius Classroom at Phuketwittayalai School

E-mail: hyhchinese@gmail.com

摘 要 在过去的 20 多年中，泰国的本土中文教师队伍不断获得发展和壮大，由最初的“从无到有”到后来的“从有到优”，再到当前的“从优到强”，泰国本土中文教师队伍建设经验可以为其它国家提供参考和借鉴。在国际中文教育进入新发展阶段的总体形势下，泰国本土中文教师队伍建设也面临着一些必须着力解决的制约因素，需要多维并举采取相应措施，一支“从优到强”推动泰国中文教育新发展的本土教师队伍值得期待。

关键词 泰国；本土中文教师；队伍建设

Abstract In the past 20 years, the team of local Chinese teacher in Thailand has been developing and growing. It was “from scratch” in the initial, then developed to be excellent, and then to the current “from excellent to strong”. The experience of the local Chinese teacher team’s development in Thailand can

收稿日期：2022 年 8 月 27 日

作者简介：¹ 罗建平，男，中国河南人，博士，华侨大学哲学与社会发展学院教授，硕士生导师，泰国普吉中学孔子课堂中方负责人。

主要研究方向为马克思主义哲学、中华文化海外传播。

² 胡燕华，女，中国福建人，硕士，华侨大学对外汉语教育办公室、泰国普吉中学孔子课堂公派教师。主要研究方向为汉语国际教育的理论与实践、跨文化交际。

基金项目：2020 年度国际中文教育研究课题委托项目资助，项目名称：本土中文教师培养机制和培训体系研究，项目编号：20YH08E。

provide reference for other countries. In the new stage of International Chinese Education, the development of local Chinese teacher team in Thailand is facing with some constraints, there are some analyses and corresponding measures should be done from many aspects, therefore, a strong local Chinese teacher team in Thailand will come to be truth.

Keywords Thailand; Local Chinese Teacher; Team Development

作为国际中文教育领域的先进典型,在过去 20 多年的持续发展中,泰国本土中文教师培养和培训体系逐步建构成型,本土中文教师队伍不断获得发展和壮大。在国际中文教育进入提质增效的新发展阶段,综观泰国本土中文教师的培养和培训实践,还存在着一些阻碍其进一步发展和提升的不利因素。当前,需要采取相应措施完善泰国的本土中文教师培养和培训体系。泰国本土中文教师的培养和培训经验,可以为其他国家的本土中文教师队伍建设提供积极的参考和借鉴。

一、泰国本土中文教师队伍建设的成就

自清迈皇家大学和北京外国语大学合作于 1994 年在泰国北部首次开设汉语教育本科专业开始(冯忠芳、吴应辉,2009),近 30 年来,泰国本土中文教师队伍建设成就显著,已经实现了“从无到有”的初步发展目标,如今正处于“从有到优”的增量提质进程。总体来看,一支“从优到强”的泰国本土中文教师队伍值得期待。

1. 从无到有: 泰国本土中文教师队伍初具规模。

1992 年 2 月,泰国内阁会议通过了允许人们自由学习外语的决议(高玛琍,1995),这既奏响了泰国中文教育事业新发展的序曲,也开启了由泰国政府主导的本土中文教师队伍建设的进程。彼时,官方的本土中文教师人数可以说是零。至 2021-2022 学年,全泰国开设中文课程的学校包括,基教委 952 所公立中小学、民教委 500 所私立中小学、职教委 100 所职业学校,合计 1552 所,以每所学校 2 位本土中文教师计大约共有 3100 余人;泰国高教委所属开设中文专业的泰国各类高校和研究机构共计 82 所,约有 600 多位本土汉语教师;两者合计将近 4000 人¹。由此,泰国本土中文教师队伍已经实现从无到有,而且初具规模。

2. 从有到优: 泰国本土中文教师整体素质正在不断提升。

与本土中文教师队伍不断壮大相伴随的,是其整体素质的不断提升。根据本文课题组所做的“泰国本土中文教师培养机制和培训体系研究”专题问卷调查²所收集的基本数据,在年龄结构(20-40 岁占比达 80%)、学历层次(100%本科,其中硕士占 38%)、汉语水平(62%达到 HSK5 级及以上水平)等方面,以及教师们对中国文化的理解和专业技能等角度,都显示出泰国本土中文教师整体素质的提升。这是泰国长期重视发展中文教育的必然结果,也与在泰中文教育机构和工作者的共同努力直接相关。

一方面,泰国政府、社会和学校对中文教育和中文教师越来越重视,吸引到不少新培养出的优秀汉语人才投身于泰国中文教育事业。首先是泰国教师待遇的不断改善。比如,2015 年泰国

¹ 数据来源:课题组调研访谈收集所得。

² 问卷设计为中泰双语,通过问卷星平台请相关合作单位借本土教师培训时机向本土教师发送,共收到有效问卷 112 份。

颁布实施的《国家公务员教师及其教育工作者工资待遇法》，以法律的形式规定泰国教师的高工资和高福利。泰国政府为教师提供的福利不仅包括教师本人，还包括其父母、配偶和孩子（限三个）都可享受。其次是泰国社会对中文的需求。市场需求使得汉语教师在泰国的社会地位得到不断提高，同时，业余时间的中文补习课往往可以给一些教师带来可观的收入。第三是学校对中文的重视程度不断提高。虽然在大多数学校的管理体系中中文部和中文教师归口于外语系，但是在实施层面上，中文部和中文教师逐渐与外语系分离，出现由校长办公室直管、学校学术部直管、外语系主任直管，以及汉语部主任自管等多种情况。尤其是近几年，一部分基教委所属中学的汉语部发展成立“东方语言系”，比如，罗勇中学、甘拉雅娜瓦中学（Kanlayanawat School），主要负责汉语、日语和韩语三种语言的教学和管理，中文部呈现出与外语系平起平坐的发展态势。

另一方面，本土教师整体素质的提升是泰国相关主管部门和在泰孔子学院/课堂长期开展的本土教师培训直接相关。据统计，泰国各地孔子学院/课堂在 2004-2015 年期间共培训了 25000 人次本土教师（世玉，2016）。近些年来，本土教师培训工作更是受到在泰各家孔子学院/课堂的高度重视，目前全泰 16 家孔院和 11 家课堂均开展了不同层次、不同规模的本土中文教师培训工作。据本课题组开展的《泰国孔子学院（课堂）本土中文教师队伍基本状况》调查（2021）数据显示，2019 年度全泰孔子学院/课堂共举办了 44 场次培训活动，参加培训的本土教师合计 5175 人次。即使是在新冠肺炎疫情最为严重的 2020 年，在泰孔子学院/课堂仍然坚持克服困难、拓展渠道，采取线上线下相结合的形式，持续开展泰国本土教师培训活动多达 24 场次。

3. 从优到强：泰国本土中文教师队伍未来可期。

虽然新冠肺炎疫情给世界经济社会发展造成较大的负面影响，但是借助现代科技的有力支撑，国际中文教育事业并没有停下发展的脚步，泰国的中文教育事业仍然走在世界的前列。疫情期间，在完成转隶工作之后，在中国驻泰大使馆教育组的领导和支持下，全泰国的孔子学院和课堂积极加强合作与沟通，率先成立泰国孔子学院（课堂）发展联盟，共图泰国中文教育新发展大业。当前，进入后疫情时代的泰国社会，多方领域呈现出蓄力待发之势，就中文教育来看，泰国政府的持续支持、泰国社会的迫切需要以及各级各类学校的积极兴办，特别是在泰孔子学院和孔子课堂的不懈努力，各项因素必将合力推进泰国中文教育事业向更高层次发展，一支从优到强的本土中文教师队伍值得期待。

二、泰国本土中文教师队伍建设的基本经验

综观泰国中文教育事业的持续发展进程，特别是其本土中文教师队伍建设的成就，其较为突出的基本经验如下：

第一，强化顶层设计，深入谋篇布局。

所谓“顶层设计”是指在国家层面对别国语言在本国的输入和传播而制定的相关决策和举措。早在 1992 年，泰国政府就顺应时代主题的变化和世界全球化的潮流，允许民众自由的学习外语，并从国家政策层面给汉语教育发展以有力的支持。跨入新世纪以后，泰国政府更是顺应潮

流,抓住机遇,谋篇布局,积极为促进泰国中文教育的发展做好“顶层设计”。比如,2005年,泰国政府专门制定了《新教师职业标准》和《2006-2010年促进汉语教学及提高国家竞争力战略规划》;2010年,又专门制定了《高等教育的战略规划》,提出泰国高校“应加大汉语师资培养力度”;2015年,制定通过了《2015-2019年泰国东盟教育战略》和《泰国国家公务员教师及其教育工作者工资待遇法》。以法律的形式来规划中文教育发展战略、制定教师标准、保障教师待遇,泰国政府可谓谋篇布局深远、顶层设计给力,对泰国中文教育事业的发展来说可谓至关重要。

其二,先有后优再强,循序渐进提升。

20余年前,在决定发展本国的汉语教育时,泰国面临着极度缺乏汉语教师的困难局面,他们采取了“逐步发展、渐进提升”的策略,走出了一条“先有后优再强,循序渐进提升”的道路。就中小学中文教师来说,首批选拔培训了300名公务员中文教师,至2015年发展到2000名本土教师,到2021年已经达到3000余名。这些教师在走上岗位之后,都要定期参加继续教育和培训,他们的教学技能在教学实践和各种培训中逐渐得以提高。特别需要指出的是,经过十多年教学实践的培养和锻造,泰国首批300名公务员中文教师已经成为泰国中小学中文教师中的骨干力量,开始发挥着“传帮带”的重要作用。

其三,多元渠道供给,注重联合培养。

为尽最大程度满足广大中小学校对本土中文教师的需求,泰国政策不拘一格、策略灵活,拓展多元渠道供给。比如,鼓励会中文的其它课程在岗教师直接转岗为中文教师,在会汉语的华人中招聘,选拔有汉语基础的专门人才赴华留学培养和培训,以及扶持本国的中文师范专业发展等等。虽然采取多元渠道供给以保障需要,但是在对各级各类中文师资人才的选拔、培养和培训过程中,泰国各地各级主管部门都非常注重与中方的联合与合作。

其四,坚持中泰共建,多方资源专享。

在发展泰国的中文教育特别是泰国本土中文教师的培养和培训中,泰方非常重视“中泰共建”,善于将来自中国的各种资源用于自身谋求发展。从国家高层来看,泰国国家教育部和高教部与中国国家教育部、孔子学院总部(现语合中心)始终保持密切合作;从中间层面看,泰国积极鼓励各高校、教育厅(区)与中国的省级教育厅、中方合作高校、在泰孔子学院和孔子课堂等开展交流与合作;从社会资源角度来说,鼓励在泰华侨华人社会团体支持和发展中文教育。由此,在全面共建中达到多方资源为我专享。

三、当前泰国本土中文教师队伍建设存在的主要问题

后疫情时代,顺应国际中文教育事业“实现新突破、取得新发展、再上新台阶”(马箭飞,2022)的发展大势,泰国的中文教育也进入了“提质增效”的新发展阶段。虽然泰国的本土中文教师队伍建设已经取得上述成就,但是也存在着一些不能忽视且急需解决的问题。

1.顶层设计执行力不足。

虽然泰国发展汉语教育的顶层设计为“本土教师队伍建设提供了强大的政策支持”（李东伟，2014），但是设计为引领、执行才是关键。在调研中，我们了解到，有些原初规划和设想没有在具体实施过程中得到切实的贯彻和执行，甚至某些人为因素成为执行障碍。比如，泰国教育部基教委“汉语教育办公室”的归属问题。原初该部门隶属于基教委第二外语部，后来得以独立而与英语部和第二外语部并列，不久之后又进行调整，目前“汉语教育办公室”归口于“卓越人才管理中心（Human Capital Excellence Management Center）”。与此同时，在短短数年时间内，部门负责人也进行了多次调整。据了解，这些看似必要的部门和人员调整，已经在汉语项目和经费等方面产生了一定的负面影响。

2. 高层次本土中文师资培养能力不足。

通过《泰国大学中文系/中文专业基本情况》专项调查，我们统计出全泰国 156 所各类各级大学中，共有 82 所大学开设有中文本科专业，其中有 10 所大学同时还设有中文硕士专业、6 所大学设有中文博士专业。在这 82 家中文本科专业中，只有玛希隆大学和华侨崇圣大学明确对毕业生提出 HSK-6 级的毕业标准，另有 9 所大学提出 HSK-5 级、14 所大学提出 HSK-4 级的毕业标准。换句话说，近 70% 的中文本科专业并没有对毕业生提出明确的汉语水平毕业要求。总体上来看，泰国本土中文师范专业本科毕业生大都难以达到 HSK-5 级水平，高层次本土中文师资培养能力不足，师资后继增长乏力。

3. 高水平高学历的本土中文教师比例偏低，继续教育压力大。

无论是大学本土中文教师，还是中小学本土中文教师，总体而言，高水平高学历的本土中文教师比例偏低，因此泰国本土中文教师参加继续教育以获得进一步提升的需求强烈，压力不小。从泰国大学中文专业师资角度来看，虽然泰国高教委要求必须拥有博士学位才能担任大学教师，但是统计资料显示，在 630 余名中文专业教师中，拥有博士学位的仅仅 230 余位，近三分之二的中文专业教师只拥有硕士学位。高水平高学历比例偏低的情况在中小学教师中更为严重。因此，总体上来看，泰国本土中文教师整体素质上升空间还很大，继续教育压力较大。

4. 本土中文师资培训统筹规划不足，培训实效待提升。

长期以来，本土师资培训一直是在泰孔子学院和孔子课堂的工作重心之一，大量的师资培训保障了泰国本土教师队伍整体素质得以显著提升。然而，从师资培训的具体实践来看，作为泰国本土中文师资培训最重要的主体，在泰孔子学院和孔子课堂往往是根据自己的实际情况自主安排培训内容、培训形式、培训时间和参训对象，总体来看，缺乏统筹规划，培训场面热闹但实际成效较低。主要表现在内容较为分散，缺乏系统性和持续性，重复率高。

5. 本土中文教师素质提升内在动力不足，参加培训和继续教育主要靠自觉。

从参加培训的教师自身行为动机来看，问卷调查显示，虽然有多达 95% 的教师都选择了“提升自己的能力和水平”，但是也有近 25% 的教师选择了“领导或工作单位的建议”，还有近 23% 的教师选择了“有朋友和同事参加”。对于是否希望定期参加汉语教师培训的回答，有 44.76% 的受访对象明确回答“希望参加”，而剩下 55.24% 的教师的回答是“是否参加要看培训的内容和时间”。当然，对于“为了您的职业发展，您是否正在攻读更高的学位或者计划攻读更高的学位”

这一问题,有 14.29%的受访者表示“正在攻读更高的学位”,高达 62.86%的受访教师的回答是“正在计划”。由此可见,是否参加培训和继续教育主要靠自觉,本土中文教师素质提升的内在动力需要提升。

四、强化泰国本土中文教师队伍建设的几点建议

面临新的发展形势和发展机遇,泰国需要强化本土中文教师队伍建设,从而将泰国的中文教育事业推向新的发展阶段,以培育出一批批适应泰国经济社会发展需要的中文专门人才。

首先,深化改革、理顺关系,优化和贯彻泰国中文教育发展的顶层设计。

作为泰国中文教育事业发展特别是本土教师队伍建设的重要经验,泰国相关政府部门需要顺应形势变化,既坚持好的传统,又需要以深化改革为手段来理顺各方关系,充分借力中方资源,优化顶层设计,进而为贯彻顶层设计扫清障碍。

其次,调查研究、把握状况,为做好本土中文教师队伍建设的中长期规划提供坚实基础。

只有充分了解自身的现状,才能为下一步的发展做好设计和规划。这就需要开展以调查研究、数据收集为主要内容的基础研究,从而全面把握队伍自身状况。在前期调研中,有受访对象表示,现在没有人能够说清楚泰国有多少本土中小学汉语教师。该人士明确表示,2016 年以前的基础数据基本上每年都有统计,也有地方可查。此后数年,包括泰国中文教师人数、年龄结构、教龄结构、专业背景、汉语水平、培训经历等基本数据在内,基本上是无处可查。

第三,加强中泰高校合作,不断提高泰国本土中文师资的培养能力和层次。

《泰国本土中文教师培养机制和培训体系研究》专题问卷调查所收集的基本数据显示,多达 72.38%的受访对象的本科学历是从泰国高校获得的,加强中泰高校之间的合作,从而不断提高泰国本土中文师资的培养能力和层次较为迫切。一方面,要着力于提升中文专业本科毕业生特别是师范毕业生的汉语水平。前文述及,全泰国共有 82 所大学开设有中文本科专业,其中有 34 所大学属于以培养师范毕业生见长的皇家大学(Rajabhat University)系统。这些大学中文专业普遍开办历史不长,办学能力和水平都需要大幅提升,加强与中国大学的合作是较为理想的提升路径。另一方面,要协助泰国高校建好国际中文教育专业硕士和博士学位点。目前,在全泰国的中文相关教育机构中,共有 10 家硕士和 6 家博士培养单位,这无法满足高水平高学历本土中文教师队伍的建设需要,建立较为广泛的中泰联合培养研究生机制是较为理想的可靠路径。根据《泰国孔子学院(课堂)本土中文教师队伍基本状况》调查(2021)数据显示,目前全泰国共有 2 家孔子学院开展了中泰合作本科学历教育,有 4 家孔子学院(课堂)开展了中泰合作硕士学历教育,有 1 家课堂协助推动了中泰合作博士学历教育。此外,还有 9 个孔子学院(课堂)已经把开展本科、硕士和博士的中泰合作学历教育纳入了未来的计划。

第四,统筹规划本土中文师资培训,切实提高培训实效。

统筹规划、提高实效是当前泰国本土中文师资培训工作急需解决的一大课题,可以从以下多个层面做出积极的尝试:①在培训对象上:要改变以往大班培训的模式,开展有计划、有系统

的分类培训。比如，可以按入职时间长短、中文语言水平高低来分类培训，也可以按幼儿教师、中小学教师、高校教师进行分类。不同的分类意味着培训的内容和方式也应有所不同。②在培训内容：要改变“以我为主，有什么教什么”的旧有思维和运作模式，坚持以需求为导向，在充分调研了解需求的基础上合理设计培训课程。③在培训时间和形式上：要根据培训目标而设定，注重长短结合，线上线下结合。《泰国孔子学院（课堂）本土中文教师队伍基本状况》调查（2021）显示，最受欢迎的培训模式是“较长期间的线上学习+短期集中培训”。④在培训活动的主体即主办方上：应该坚持“以泰方为主导、由中方来协助”的原则，只有以泰方为主导才能切实了解到受培训对象的真实需求，并做到有的放矢，要防范出现“中方越俎代庖，泰方甩手掌柜”的局面。⑤在主讲教师的邀请上：要坚持中泰结合的原则，依据主题，建立培训专家库，吸纳优秀泰方专家进入专家库。根据受训对象和培训内容安排恰当的主讲专家，比如中小学教师培训应该突出泰方专家为主，而对于大学教师的培训也应该根据主题来决定是选择泰方专家还是中方专家。⑥在培训效果评估上：要引入恰当的评估机制，要特别注重受训学员的评价、意见和建议。

第五，建构监督和激励机制，增强教师提升自我素质的内在动力。

要依托泰国政府、学校、社会组织以及在泰孔子学院和孔子课堂等多方主体密切配合、相互协助，来建构有效的监督和激励机制。当前可以从以下路径入手进行尝试：①在顶层设计上，可以将教师定期参加培训与职称评聘、职级晋升、聘期考核等结合起来。当然，为了鼓励教师提升，相关主管部门需要在职称评聘、职级、职数等方面进行配套改革。②随着泰国中文教育事业的新发展，学校应该对任职教师提出学历提升要求。当前，高学历人才从教已经成为世界教育发展的潮流。资料反映，经合组织（OECD）相关国家初中教师的硕士学历“平均比例高达 45.5%”（戚务念，2021），因此，应该要求那些只拥有硕士学位的高校教师在规定期限内取得博士学位，要求只拥有本科学位的中学教师在规定期限内取得硕士学位。③要求在职中文教师定期参加汉语水平测试和评估。此项措施是为了促使本土中文教师保持学习与提升动力，以解决部分教师汉语知识和语言能力退步的问题，此种现象在部分中小学校较为严重。④建立激励机制，将在泰参加培训与赴华学习和体验相结合。⑤建立优秀教师示范机制，打造本土中文骨干教师队伍。可以根据实际情况选拔培养国家层面的中文骨干教师、教育厅或不同片区层面的中文骨干教师。入选骨干队伍的教师同步进入专家人才库，同等条件下在职称评聘、职务晋升等方面予以优先。⑥建立教师荣誉表彰机制。为调动教师积极性，可以建立不同层级的教师荣誉表彰机制。比如，2020年9月，由泰国华文教师公会牵头组织评选的泰国首届“年度模范中文教师”活动，评选并表彰了20位在泰优秀中文教师，包括“最高成就奖”1人、“突出贡献奖”5人和“青春奉献奖”14人，活动在泰国中文教师界引起较为强烈的反应。

第六，推进泰国孔子学院（课堂）本土化进程，打造本土教师培训中心和示范培训基地。

本土化是孔子学院和孔子课堂进一步发展的必由之路，只有融入本土才能充分发挥孔子学院（课堂）对当地中文教育的引领、示范和带动作用。首先，要增加孔子学院（课堂）的本土教师人数。如果没有泰方人员的参与，本应是中泰合作的事情，极易演变成中方人员的独角戏，因此，要推进孔子学院（课堂）的本土化，首要的是增加在孔子学院（课堂）工作的本土教师人数。

根据语合中心的统计数据,2019年全泰国16家孔子学院仅有6名本土教师、11家课堂共有60名本土教师。课题组的调查数据显示,泰国孔子学院的本土教师在2021年增加到29位(平均每家孔院将近2位),孔子课堂的本土教师增加了到82位,这是不小的进步,但是孔子学院的本土教师比重依然过低。其次,要深化孔子学院与所在大学特别是该大学中文系/中文专业的合作与融合。一旦孔子学院与所在大学无法融合,甚至孔子学院与该大学中文系/中文专业各自为政,则该孔子学院的本土化道路上将困难重重。第三,由泰方牵头,全泰国孔子学院(课堂)积极参与,携手打造泰国本土中文教师培训中心和培训示范基地。可以按片区(如东部、东北部、北部、中部、南部等),分类别(如高校教师、中小学教师、幼儿教师)、不同教委等来设立。由泰方相应主管部门牵头组建专家团队编写和设计《泰国本土中文教师培训大纲》¹,各孔子学院(课堂)根据自己的实际情况承担分类分级培训任务。各培训中心和示范基地在充分调研的基础上,做好短期、年度和中长期培训规划,再由泰方相应主管部门做好统筹协调,组织本土教师根据需要报名参加培训。孔敬大学孔子学院于2021年8月举行了“孔敬大学孔子学院本土中文教师培训中心”揭牌成立仪式,既揭开了孔敬大学孔子学院本土中文教师培训工作的新篇章,也为泰国孔子学院(课堂)发展联盟树立了良好学习榜样。

参考文献

- 冯忠芳,吴应辉.泰国清迈府中小学汉语教学调查研究[J].云南师范大学学报(对外汉语教学与研究版)2009(04):19-24.
- 高玛琍.泰国华文教育的现状和前景[J].八桂侨史,1995(02):46-49.
- 李东伟.大力培养本土汉语教师是解决世界各国汉语师资短缺问题的重要战略[J].民族教育研究,2014(05):53-58.
- 马箭飞.国际中文教育开创新局面[J].神州学人,2022(01):10-11.
- 世玉.泰国公立学校汉语教师的现状与发展研究[D].北京:北京语言大学,2016.
- 戚务念.非师范生从教三问[N].中国青年报,2021.12.20(08).

¹ 由曼松德孔子学院张丽娟老师和吕由院长联合撰写的会议论文《以孔子学院为基础的泰国本土中文教师培训大纲》,从设计理念、内容框架和实施路径等多个方面探索了以孔子学院为基础的泰国本土中文教师培训大纲的制定和实施,具有积极的参考价值。